

ROMÂNIA
MINISTERUL EDUCAȚIEI
The Ministry of Education

UNIVERSITATEA DE ȘTIINȚE AGRICOLE ȘI MEDICINĂ VETERINARĂ A BANATULUI "REGELE MIHAI I AL ROMÂNIEI" DIN TIMIȘOARA¹⁾
BANAT'S UNIVERSITY OF AGRICULTURAL SCIENCES AND VETERINARY MEDICINE "REGELE MIHAI I AL ROMÂNIEI" FROM TIMISOARA¹⁾

SUPLIMENT LA DIPLOMĂ
DIPLOMA SUPPLEMENT

²⁾ Acest supliment însoțește diploma cu seria nr.
The Supplement is for diploma series no.

1. DATE DE IDENTIFICARE A TITULARULUI DIPLOMEI
INFORMATION IDENTIFYING THE HOLDER OF THE DIPLOMA

Numele de familie la naștere Family name(s) at birth		Numele de familie după căsătorie (dacă este cazul) Family name(s) (after marriage) (if applicable)	
1.1a		1.1b	
Inițiala (inițialele) prenumelui (prenumelor) tatălui / mamei Initial(s) of father's / mother's first name(s)		Prenumele First name(s)	
1.2a		1.2b	
Data nașterii (anul/luna/zivă) Date of birth (year/month/day)		Locul nașterii (localitatea, județul/sectorul, țară) Place of birth	
1.3a		1.3b	
Numărul matricol Student enrolment number		Codul numeric personal (CNP) Personal identification number	Anul înmatriculării Year of enrolment
1.4			1.5

2. INFORMAȚII PRIVIND CALIFICAREA
INFORMATION IDENTIFYING THE QUALIFICATION

Denumirea calificării și titlul acordat Name of qualification and title awarded	
2.1	TEHNOLOGII SUSTENABILE PENTRU CULTURI DE CÂMP, MASTER SUSTAINABLE TECHNOLOGIES FOR FIELD CROPS CULTIVATION, MASTER DEGREE
Domeniul de studii Field of study	
2.2a	AGRONOMIE AGRONOMY
Programul de studii Programme of study	
2.2b	TEHNOLOGII SUSTENABILE PENTRU CULTURI DE CÂMP SUSTAINABLE TECHNOLOGIES FOR FIELD CROPS CULTIVATION
Numele și statutul instituției de învățământ superior care eliberează diploma (în limba română) Name and status of awarding institution	
2.3a	UNIVERSITATEA DE ȘTIINȚE AGRICOLE ȘI MEDICINĂ VETERINARĂ A BANATULUI 'REGELE MIHAI I AL ROMÂNIEI' DIN TIMIȘOARA BANAT'S UNIVERSITY OF AGRICULTURAL SCIENCES AND VETERINARY MEDICINE "REGELE MIHAI I AL ROMÂNIEI" FROM TIMISOARA
Facultatea care organizează examenul de finalizare a studiilor Faculty administering the final examination	
2.3b	FACULTATEA DE AGRICULTURĂ FACULTY OF AGRICULTURE
Numele și statutul instituției de învățământ superior care a asigurat școlarizarea (dacă diferă de 2.3a, în limba română) Name and status of institution administering studies (if different from 2.3a)	
2.4a	-
Facultatea care a asigurat școlarizarea (dacă diferă de 2.3b) Faculty administering studies (if different from 2.3b)	
2.4b	-
Limba (limbile) de studiu / examinare Language(s) of instruction / examination	
2.5	ROMÂNĂ ROMANIAN

3. INFORMAȚII PRIVIND NIVELUL CALIFICĂRII INFORMATION IDENTIFYING THE QUALIFICATION

3.1	Nivelul calificării Level of qualification 7 EQF/CEC ȘI CNC, STUDII UNIVERSITARE DE MASTERAT 7EQF/CEC AND CNC, MASTER DEGREE	Durata oficială a programului de studii și numărul de credite de studii transferabile (conform ECTS/SECT) Official length of the programme of study and number of ECTS/SECT credits 3.2 4 SEMESTRE; 120 ECTS 4 SEMESTER; 120 ECTS
3.3	Condițiile de admitere Access requirement(s) CONCURS CONFORM REGULAMENTULUI DE ADMITERE AL U.S.A.M.V.B."REGELE MIHAI I AL ROMÂNIEI" DIN TIMIȘOARA COMPETITION IN ACCORDANCE WITH THE ADMISSION REGULATION OF B.U.A.S.V.M."REGELE MIHAI I AL ROMÂNIEI" FROM TIMIȘOARA	

4. INFORMAȚII PRIVIND CURRICULUMUL ȘI REZULTATELE OBTINUTE INFORMATION ON THE CURRICULUM AND RESULTS GAINED

4.1	Forma de învățământ Mode of study ÎNVĂȚĂMÂNT CU FRECVENȚĂ FULL-TIME STUDY
4.2	Rezultatele învățării asigurate prin programul de studii Learning outcomes of the study programme Competențe profesionale Competențe cognitive C.1. Fundamentarea științifică și elaborarea tehnologiilor agricole moderne în contextul dezvoltării sustenabile. C.2. Dezvoltarea și adaptarea tehnologiilor sustenabile pentru culturi de câmp cu respectarea reglementărilor legislative în vigoare. Competențe funcțional-acționale: C.3. Implementarea planurilor de condiționare, depozitare și desfacere a producției agricole în sistemul de agricultură sustenabilă. C.4. Aplicarea metodologiilor moderne de cercetare în domeniu, în identificarea unor direcții noi eficace și în spiritul eticii profesionale. C.5. Proiectarea, organizarea și managementul fermelor în contextul agriculturii sustenabile. C.6. Asigurarea serviciilor de consultanță în agricultura sustenabilă și utilizarea fondurilor pentru agricultură. Competențe transverC.T.1. Perfecționarea profesională continuă în concordanță cu tendințele de evoluție a agriculturii sustenabile, sale: C.T.2. Desfășurarea activităților specifice, în echipe de lucru multidisciplinare, în mod eficient și eficace și în spiritul eticii profesionale. C.T.3. Comunicarea eficientă mediile profesionale utilizând adecvat metodele și tehnicile specifice. Professional competences Cognitive competences: C.1. Presenting the scientific basis of modern agricultural technologies in the context of sustainable development. C.2. Developing and adapting sustainable technologies for field crops in compliance with legal regulations in force. Functional-active competences : C.3. Implementing the conditioning, storage and sale of agricultural products in the sustainable agriculture system. C.4. Applying modern research methodologies in the field to identify new directions in the development of sustainable agriculture. C.5. Planning, organizing and managing farms in the context of sustainable agriculture. C.6. Providing advisory services in the field of sustainable agriculture and using funding for agriculture. Transversal competences: C.T.1. Continuous professional development in line with trends in sustainable agriculture. C.T.2. Conducting specific activities in multidisciplinary work teams efficiently and effectively and in a spirit of professional ethics. C.T.3. Effective communication within professional environments using specific methods and techniques appropriately.

4.3 Detaliile programului absolvit, calificativele / notele / numărul de credite ECTS/SECT obținute (conform Registrului matricol al facultății, volumul nr. 12 / 2019)
 Programme details and the individual grades / marks / number of ECTS/SECT obtained (according to Faculty Student Records, volume no. 12 / 2019)

Nr. No	Denumirea disciplinei Subject	3)Total ore Number of hours		Nota Grade		Nr. credite Number of ECTS/SECT credits	
		C	S, LP, P	Sem I 1 st sem	Sem II 2 nd sem	Sem I 1 st sem	Sem II 2 nd sem
		Anul 1 (anul universitar 2019-2020) 1 st year of study (2019-2020 academic year)					
1	Tehnologii sustenabile pentru culturi de câmp. <i>Sustainable technologies for field crops</i>	28	28	9	-	10.00	-
2	Tehnologii integrate <i>Integrated technologies</i>	42	28	10	-	10.00	-
3	Tehnologii sustenabile pentru culturi furajere <i>Sustainable technologies for fodder crops</i>	28	28	9	-	10.00	-
4	Tehnologii sustenabile pentru culturi tehnice și energetice. <i>Sustainable technologies for technical and energetic crops</i>	28	28	-	9	-	8.00
5	Tehnologii sustenabile pentru plante aromatice, narcotice si medicinale. <i>Sustainable technologies for aromatic, narcotic and medicinal plants</i>	28	28	-	10	-	8.00
6	Sisteme alternative de agricultura <i>Alternative agricultural systems</i>	28	28	-	9	-	8.00
7	Profilaxia și terapia bolilor și a dăunătorilor <i>Prophylaxis and therapy of diseases and pests</i>	28	14	-	10	-	6.00
Promovat cu media: ⁴⁾ <i>Pass, average grade per academic year:</i>		9.42		Total credite: <i>Total ECTS/SECT credits:</i>			60.00
Anul 2 (anul universitar 2020-2021) 2 nd year of study (2020-2021 academic year)							
1	Tehnici moderne de condiționare și conservare a produselor agricole vegetale. <i>Modern techniques for the conditioning and preservation of agricultural produce of vegetal origin</i>	28	28	10	-	7.00	-
2	Controlul si administrarea exploatatilor <i>Exploitation control and management</i>	28	14	10	-	7.00	-
3	Elaborarea și managementul proiectelor de finantare <i>Project elaboration and management</i>	28	28	10	-	8.00	-
4	Cooperare si inovare in agricultura sustenabila <i>Cooperation and innovation in sustainable agriculture</i>	28	14	10	-	6.00	-
5	Etica si integritate academica <i>Academic ethics and integrity</i>	14	-	10	-	2.00	-
6	Practică de specialitate <i>Specialized practice</i>	-	84	-	10	-	10.00
7	Cercetare științifică și documentare pentru disertație <i>Scientific research and documentation for the dissertation</i>	-	56	-	10	-	10.00
8	Elaborare disertație <i>Elaboration of dissertation</i>	-	56	-	10	-	10.00
Promovat cu media: ⁴⁾ <i>Pass, average grade per academic year:</i>		10.00		Total credite: <i>Total ECTS/SECT credits:</i>			60.00
Promovat: DA <i>Pass: YES</i>	Media aritmetică a anilor de studii ⁵⁾ : 9.71; media ponderată: 9.70 A promovat examenul de DISERTAȚIE cu media: 10.00 in sesiunea Iulie a anului 2021 cu un numar de credite aferente examenului de DISERTAȚIE: 10 <i>The arithmetic mean of the study years⁵⁾: 9.71; weighted average: 9.70 Has passed the MASTER examination with an average of 10.00 in the session of July of the year 2021 with related to the MASTER exam credits of 10</i>			Total credite: 120.00 <i>Total ECTS/SECT credits: 120.00</i>			

Sistemul de notare și, dacă sunt disponibile, informații privind distribuția statistică a notelor
Grading scheme and, if available, grade distribution guidance

- 4.4 Notarea unei discipline se face pe o scală de la 10 la 1, notele acordate fiind numere întregi; nota minimă de promovare este 5, iar nota maximă este 10.
Media minimă de promovare a anilor de studii pentru promoția 2021, domeniul de studii AGRONOMIE, programul de studii TEHNOLOGII SUSTENABILE PENTRU CULTURI DE CÂMP este 7.71, iar media maximă este 10.00, titularul fiind clasat pe locul 6, dintr-un total de 39 absolvenți.
Grades are integer numbers and given on a scale from 10 (the highest grade) to 1 (the lowest grade); the lowest passing grade is 5. The passing overall average grades for the class of 2021, field of study AGRONOMY, study programme in SUSTAINABLE TECHNOLOGIES FOR FIELD CROPS CULTIVATION are: lowest average: 7.71 (out of 10) and highest average 10.00 (out of 10), the degree holder is ranked 6 out of 39 graduates.

5. INFORMAȚII SUPLIMENTARE ADDITIONAL INFORMATION

Informații suplimentare
Additional information

5.1

.

Alte surse pentru obținerea mai multor informații
Further information sources

5.2

300645 Timișoara, Calea Aradului, Nr.: 119, Tel.
0256277007 Fax: 0256277126 www.usab-tm.ro
300645 Timișoara, Calea Aradului, Nr.: 119, Tel.
0256277007 Fax: 0256277126 www.usab-tm.ro

6. INFORMAȚII PRIVIND DREPTURILE CONFERITE DE CALIFICARE ȘI DE TITLU (dacă este cazul) INFORMATION ON THE FUNCTION OF THE QUALIFICATION AND DEGREE (if applicable)

Possibilități de continuare a studiilor (după promovarea examenului de finalizare)
Access to further study (after passing the final examination)

6.1

Studii De Doctorat
Phd Studies

Statutul profesional
Professional status

6.2

DREPTUL DE A OCUPA POSTURI CU STUDII SUPERIOARE DE MASTERAT ÎN SECTORUL DE STAT ȘI PRIVAT
THE HOLDER OF THE MASTER DEGREE HAS THE RIGHT TO OCCUPY POSITIONS WITHIN THE PUBLIC AND PRIVATE SECTORS

7. LEGALITATEA SUPLIMENTULUI CERTIFICATION OF THE SUPPLEMENT

Funcția
Position

Semnătura
Signature

7.1

Rector
Rector
Prof.univ.dr. ing. Cosmin Alin
POPESCU

Funcția
Position

Semnătura
Signature

7.2

Secretar șef universitate
University Registrar
Dr. Ing. Magdalena Carolina
POPA

7.3

Decan
Dean
Prof.univ.dr. Florinel IMBREA

7.4

Secretar șef facultate
Faculty Registrar
Biol. Corina Mariana ARION

Nr. și data eliberării
No., dated

7.5

/

Acest document conține un număr de 5 pagini.
This document consists of 5 pages.

Ștampila sau sigiliul oficial
Official stamp or seal

7.6

L.S.

¹⁾ Denumirea instituției de învățământ superior care a asigurat școlarizarea și care eliberează suplimentul la diplomă.

²⁾ Name of institution administering studies and provided diploma supplement.

²⁾ Se va completa de către instituția de învățământ superior care eliberează diploma. Aceasta trebuie să verifice legalitatea tuturor înscrisurilor de pe diplomă și de pe suplimentul la diplomă.

³⁾ To be filled in by the awarding institution that must check the legality of all information provided in the diploma and diploma supplement.

³⁾ Se va menționa numărul total de ore, din care: numărul total de ore de curs (C); numărul total de ore de seminar (S); numărul total de ore de lucrări practice (LP); numărul total de ore de proiect (P); etc.

³⁾ It shall be mentioned the total hours of which total hours for courses (C), seminars (S), practical courses (LP), projects (P), etc.

⁴⁾ Media anuală, cu două zecimale, fără rotunjire.

⁴⁾ Average grade per academic year, with two decimals and without rounding off.

⁵⁾ Media generală, cu două zecimale, fără rotunjire.

⁵⁾ Overall average grade per academic year, with two decimals and without rounding off.

⁶⁾ Se va completa de către instituția care a asigurat școlarizarea titularului.

⁶⁾ To be filled in by the institution administering studies.

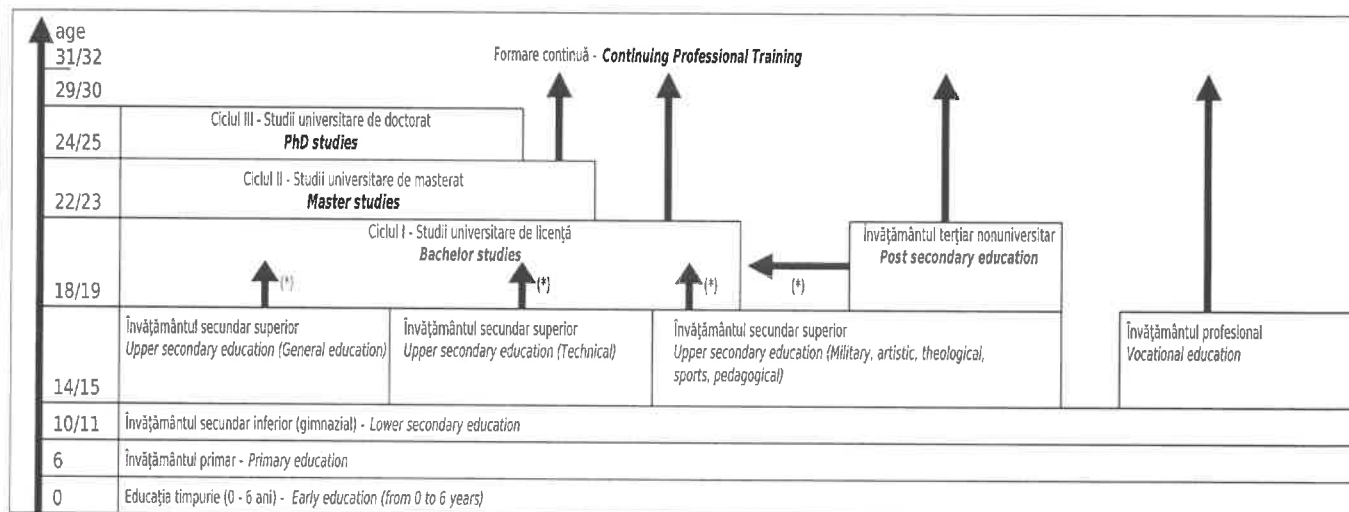
Suplimentul la diplomă se va redacta pe format A4 (față/verso), se va numerota și se va ștampila pe fiecare pagină, pe colțul din dreapta jos (L.S.), cu același specimen de la 7.6.

Diploma supplement shall be printed on both sides of an A4 paper format and shall be numbered and stamped on each page on the right bottom corner (L.S.), with the same specimen from 7.6.

Punctul 4.3 "Detalii privind programul absolvit (conform Registrului matricol al facultății, volumul nr. .../...) va fi completat cu durata corespunzătoare programului de studii universitare de master sau cu durata profesiilor reglementate.

The point 4.3 'Programme details and the individual grades/marks/ECTS/SECT credits obtained (according to Faculty Student Records, volume no./)' will be completed with the appropriate duration of university master's program or with the duration of regulated professions.

8. INFORMAȚII PRIVIND SISTEMUL NAȚIONAL DE ÎNVĂȚĂMÂNT INFORMATION ON THE NATIONAL EDUCATION SYSTEM



EDUCATION SYSTEM IN ROMANIA

PREZENTARE GENERALĂ A SISTEMULUI NAȚIONAL DE ÎNVĂȚĂMÂNT SUPERIOR

Overview of the national higher education system

Accesul în învățământul superior se bazează pe diploma de bacalaureat (obținută la sfârșitul învățământului secundar superior), iar accesul la programe de master se bazează pe diploma obținută după finalizarea studiilor de licență (BA/BSc/BEng).

Access to higher education is based on the baccalaureate diploma (obtained at the end of the upper secondary education) and access to master programmes is based on the bachelor degree (BA/BSc/BEng).

Studiile universitare de licență (BA/BSc/BEng) presupun 180-240 de puncte de credit, calculate în conformitate cu sistemul european de credite transferabile (ECTS/SECT) și se finalizează prin nivelul 6 din cadrul european al calificărilor pentru învățare pe tot parcursul vieții (EQF/CEC).

Bachelor studies (BA/BSc/BEng) presuppose 180-240 credit points, calculated in accordance with the European Credit Transfer System (ECTS/SECT), and ends with the level 6 from the European Qualifications Framework for lifelong learning (EQF/CEC).

Studiile universitare de master (MA/MSc/MEng) presupun 60-120 puncte de credit, calculate în conformitate cu sistemul european de credite transferabile (ECTS/SECT) și se finalizează prin nivelul 7 din EQF/CEC.

Master studies (MA/MSc/MEng) presuppose 60-120 credit points, calculated in accordance with the European Credit Transfer System (ECTS/SECT), and ends with the level 7 EQF/CEC.

Pentru profesii reglementate prin norme, recomandări sau bune practici europene, studiile universitare de licență și masterat pot fi oferite comasat, într-un program unitar de studii universitare cu o durată cuprinsă între 5 și 6 ani, la învățământul cu frecvență, diplomele obținute fiind echivalente diplomei de master (în următoarele domenii de studiu: Medicină - 360 de ECTS / SECT, Stomatologie - 360 de ECTS / SECT, Farmacie - 300 ECTS / SECT, Medicină Veterinară - 360 ECTS / SECT, Arhitectură - 360 ECTS / SECT).

For professions regulated by European norms, regulations or good practices, bachelor (BA/BSc/BEng) and master studies (MA/MSc/MEng) can be provided as part of a 5 to 6 year full-time programme of study, thus diplomas are recognised as master's degree certificates (the following fields of study are considered: Medicine - 360 ECTS/SECT, Dentistry - 360 ECTS/SECT, Pharmacy - 300 ECTS/SECT, Veterinary Medicine - 360 ECTS/SECT, Architecture - 360 ECTS/SECT).

Studiile universitare de doctorat conduc la o teză de doctorat, iar candidații care finalizează primesc diploma de doctor. Studiile universitare de doctorat permit dobândirea unei calificări de nivelul 8 din EQF/CEC.

PhD studies result in a doctoral research thesis, while successful candidates are awarded a PhD diploma. Doctoral studies allow obtaining a qualification at level 8 EQF/CEC.

Sistemul de învățământ superior românesc este un sistem deschis. Toate universitățile din România folosesc Sistemul European de Credite Transferabile (ECTS/SECT).

The Romanian higher education system is an open system. All Romanian universities use the European Credit Transfer System (ECTS/SECT).

Programele de studii universitare pot fi organizate, după caz, conform reglementărilor legale în vigoare, la următoarele forme de învățământ: cu frecvență, cu frecvență redusă și la distanță.

University programs can be organized, as appropriate, according to legal regulations, at the following forms of education: full time, part time and distantly.

De asemenea, universitățile oferă programe de formare profesională continuă, pe baza cererilor de pe piața muncii.

Universities also provide continuing professional training programmes based on the market demands.

(*) În conformitate cu Legea nr. 1/2011
According to Law no. 1/2011